

(۱)

جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

میں

شماره: ۱۷۲ / ۴۰۳۱۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۰۷/۰۳

پوست:

برستنے

دییرخانه شورای اسلام
۹۰، ۱۱، ۳۹۳۹۲۳

شماره ثبت:

تاریخ ثبت:

کد پرونده:

ساعت ورود:

حضرت آیت الله احمد جنتی

دییر محترم شورای نگهبان

عطاف به نامه شماره ۸۷/۳۰/۲۹۴۶۰ مورخ ۱۳۸۷/۹/۱۱ و پیرو نامه شماره

۱۷۲/۴۸۳۸۸ مورخ ۱۳۸۷/۸/۲۷ در اجراء اصل نود و چهارم (۹۴) قانون اساسی جمهوری

اسلامی ایران لایحه عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران در کمیسیون هیدرولوگی منطقه‌ای

ناحیه دریاچی را بهمنی که به منظور رفع ایرادات آن شورا در جلسه علنی روز سه‌شنبه

مورخ ۱۳۹۰/۷/۲۹ مجلس شورای اسلامی به تصویب رسیده است، به پیوست

ارسال می‌گردد.

علی لایحه

۱۷۲ / ۴۰۳۱۰ شماره:

تاریخ: ۱۳۹۰/۰۷/۰۳

بررسی:

**لایحه عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران
در کمیسیون هیدروگرافی منطقه‌ای ناحیه دریایی راپمی**

ماده واحده- به دولت اجازه داده می‌شود در «کمیسیون هیدروگرافی منطقه‌ای ناحیه دریایی راپمی» عضویت یابد و نسبت به پرداخت کمک، اقدام نماید. تعیین و تغییر دستگاه اجرائی طرف عضویت بر عهده دولت است.

- ماده واحده به شرح زیر اصلاح می‌شود:

ماده واحده- به دولت اجازه داده می‌شود در «کمیسیون آبنگاری (هیدروگرافی) منطقه‌ای ناحیه دریایی راپمی» به شرح اساسنامه پیوست عضویت یابد و نسبت به پرداخت حق عضویت مربوط اقدام نماید. تعیین و تغییر دستگاه اجرائی طرف عضویت بر عهده دولت است.

تصریه- در اجرای اساسنامه ضمیمه این قانون رعایت اصل هفتاد و هفتم (۷۷) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران الزامی است.

برست

شماره: ۱۷۲ / ۴۰۳۱۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۰۷/۰۳

پیوست:

اساستنامه**کمیسیون آب‌نگاری (هیدروگرافی) ناحیه دریایی راپمی****ماده ۱ - کمیسیون**

(الف) کمیسیون آب‌نگاری (هیدروگرافی) منطقه‌ای ناحیه دریایی راپمی، طبق قطعنامه اجرائی شماره «۱.۳ تی» سازمان بین‌المللی آب‌نگاری (سازمان) که به عنوان پیوست (الف) ضمیمه شده است، تأسیس گردیده است و طبق این اساستنامه اداره می‌شود.

(ب) منطقه جغرافیایی تحت پوشش کمیسیون که از این پس «منطقه» خوانده می‌شود، ناحیه دریایی راپمی می‌باشد که در پیوست (ب) نشان داده شده است.

ماده ۲ - اعضاء

(الف) اعضاء دائمی کمیسیون، کشورهای عضو سازمان در منطقه می‌باشند که این اساستنامه را اعضاء نموده‌اند.

(ب) عضویت وابسته، برای کشورهای غیرعضو در منطقه که عضو سازمان نمی‌باشند ولی این اساستنامه را اعضاء کرده‌اند، آزاد است. دیگر اعضاء سازمان که با فعالیتهای خود در زمینه آب‌نگاری (هیدروگرافی)، تهیه نقشه‌های دریانوردی یا اطلاعات دریانوردی به اینمی دریانوردی در منطقه کمک می‌کنند و این اساستنامه را اعضاء نموده‌اند، می‌توانند به عنوان اعضاء وابسته پذیرفته شوند. اعضاء وابسته، دارای همان حقوق و تعهدات اعضاء دائمی کمیسیون هستند، اما حق رأی دادن و یا انتخاب شدن به عنوان رئیس را ندارند.

(پ) دیگر کشورهای عضو سازمان که این اساستنامه را اعضاء نکرده‌اند، اما با فعالیتهای خود در زمینه آب‌نگاری (هیدروگرافی)، نقشه‌های دریانوردی و اطلاعات دریانوردی، به اینمی دریانوردی منطقه کمک می‌کنند، یا سازمانهای فعال در زمینه‌های

یادشده در منطقه می‌توانند به عنوان اعضاء ناظر دعوت شوند. ناظرین می‌توانند در مباحثات و گروههای کاری که توسط کمیسیون تشکیل شده است، شرکت نمایند، اما حق رأی ندارند.

ماده ۳ - اهداف

الف) کمیسیون که جزء لاینفک سازمان است و اهداف سازمان را در سطح منطقه‌ای ارتقاء می‌بخشد، دارای ماهیت مشورتی، علمی و فنی است. کمیسیون نباید هیچ اعمال قدرتی بر خدمات آب‌نگاری (هیدرولوگرافی) یا مراکز آموزشی مسؤول آب‌نگاری (هیدرولوگرافی) و دریانوردی کشورهای عضو داشته باشد و فعالیتهاي آن نباید به موضوعات سیاسی تعمیم یابد.

ب) اهداف ویژه کمیسیون عبارتند از :

- (۱) ارتقاء اینمنی دریانوردی از طریق همکاریهای فنی و آموزشی در زمینه نقشه‌برداری آب‌نگاری (هیدرولوگرافی)، نقشه‌کشی‌های دریائی و اطلاعات دریانوردی
- (۲) بررسی موضوعات مورد علاقه کمیسیون، موضوعاتی که مورد توجه سازمان می‌باشد و اجتناب از هرگونه تداخل در اختیارات دفتر بین‌المللی آب‌نگاری (هیدرولوگرافی) و دیگر نهادهای تشکیل شده توسط سازمان
- (۳) به فعالیت و اداشتن کلیه کشورهای منطقه در جهت توسعه و گسترش فعالیتهاي آب‌نگاری (هیدرولوگرافی) خود و تشویق آنها در بهره‌جستن از توصیه‌ها و کمکهای فنی دفتر بین‌المللی آب‌نگاری (هیدرولوگرافی) و دیگر سازمانها به منظور تقویت تواناییهای آب‌نگاری (هیدرولوگرافی) خود
- (۴) تسهیل در تبادل اطلاعات مربوط به نقشه‌برداری، تحقیق، و یا توسعه علمی و فنی به منظور کمک در برنامه‌ریزی و سازماندهی فعالیتهاي آب‌نگاری (هیدرولوگرافی) با درک کامل اهداف و بدون تداخل در مسؤولیتهاي ملی
- (۵) هماهنگی و اجرای طرح نقشه‌های بین‌المللی در منطقه و کنترل مناسب‌بودن آنها

- ۶) انجام مطالعات و پژوهش‌ها از طریق گروههای کاری کمیسیون یا به عنوان گروه کاری سازمان، در صورت لزوم
- ۷) تبادل اطلاعات در مورد مقررات خدمات دهی برای استفاده از سیستم اطلاعات جغرافیایی در اطلاعات آب‌نگاری (هیدرولوگرافی)

ماده ۴- اجلاسهای عادی

الف) کمیسیون باید اجلاس عادی خود را حداقل دوبار بین دو اجلاس عادی متوالی کنفرانس بین‌المللی آب‌نگاری (هیدرولوگرافی)، در یکی از کشورهای منطقه برگزار نماید.

ب) اعضاء باید در اجلاسهای توسط رؤسای مسؤول آب‌نگاری (هیدرولوگرافی) یا نمایندگان آنها و اگر چنین خدماتی وجود ندارد به وسیله رؤسای مقامات ملی مسؤول آب‌نگاری (هیدرولوگرافی) و دریانوردی، نمایندگی شوند.

پ) حد نصاب لازم جهت برگزاری جلسه، حضور حداقل یک دوم اعضاء دائمی کمیسیون می‌باشد.

ت) همواره باید دعوتنامه حضور در اجلاس برای کارگروه راهبردی دفتر بین‌المللی آب‌نگاری (هیدرولوگرافی) ارسال شود.

ث) رئیس اجلاس باید از کشورهای منطقه که عضو کمیسیون نیستند و هماهنگ کنندگان مناطق هم‌جوار نقشه‌های بین‌المللی دعوت نماید تا نمایندگانی را به عنوان ناظرین، جهت حضور در اجلاس اعزام نمایند. هر یک از اعضاء می‌تواند به رئیس اجلاس پیشنهاد دهد که از متخصصین فنی به عنوان ناظر دعوت به عمل آورد.

ج) با توجه به تسهیلات موجود کشور میزبان، تعداد شرکت‌کنندگان نباید از سه نفر برای هر کشور تجاوز نماید.

ماده ۵ - رئیس

الف) ریاست کمیسیون بر عهده رئیس می باشد. رئیس باید از کشور عضو دائم کمیسیون باشد و برمبناء نویتی انتخاب شود. بنابراین هر یک از کشورهای عضو دائمی کمیسیون که خواهان ریاست اجلاس بعدی هستند باید نامزدی خود را در خلال جلسه عمومی مطرح نماید. حق تقدم با کشوری است که تاکنون ریاست جلسه‌ای را بر عهده نداشته و یا کشوری که به مدت طولانی سمت ریاست را بر عهده نداشته است. در صورت مساوی بودن حق تقدم، با رأی اکثریت نسبی کشورهای عضو دائم؛ رأی گیری مخفی انجام خواهد شد. رئیس، شش ماه قبل از تاریخ برگزاری اجلاس، ریاست را بر عهده خواهد داشت.

ب) در فواصل بین اجلاسها، رئیس، مسؤولیت دیرخانه کمیسیون را بر عهده خواهد گرفت و نظارت خواهد نمود تا کلیه امور از طریق نامه‌نگاری انجام گیرد. همچنین، رئیس باید گزارش کاملی از فعالیتهای انجام گرفته توسط کمیسیون در زمان ریاست خود را تهیه و به عنوان اولین بند دستور کار اجلاس آتی ارائه نماید.

پ) رئیس، فعالیتها و طرحهای آتی کمیسیون را به نشستهای مرتبط کفرانس بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی) گزارش خواهد داد و با ارسال آن به تدوین گزارش سالانه سازمان کمک خواهد نمود. بین اجلاس‌های کفرانس بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی)، گزارش مطالعات و یا دیگر فعالیتهایی که ممکن است برای عموم اعضاء سازمان مورد توجه باشد، باید توسط رئیس، جهت اطلاع عموم، به دفتر بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی) گزارش شود.

ت) در صورتی که رئیس کمیسیون در دستگاه ذی‌ربط، تغییر پست داده شود، جانشین وی، رئیس جدید خواهد شد.

ماده ۶ - تاریخ و محل برگزاری اجلاسها

الف) در هر اجلاس، تاریخ و محل برگزاری اجلاس عادی بعدی توافق خواهد شد.

رئیس

- ب) رئیس منتخب کمیسیون ترتیباتی را برای میزبانی اجلاس آتی در یکی از کشورهای منطقه، تدارک خواهد دید.
- پ) کشور میزبان، به منظور تسهیل شرکت در اجلاس، در تدارک اعتبارنامه‌ها و تهیه روادیدها همکاری خواهد نمود.

ماده ۷- دستور کار اجلاس

- الف) پیشنهادهای اعضاء، جهت درج در دستور کار اجلاس، باید حداقل چهارماه پیش از تاریخ توافق شده شروع اجلاس، برای رئیس اجلاس بعدی ارسال شود.
- ب) رئیس، دستور کار موقت را با مشورت اعضاء، حداقل دو ماه قبل از اجلاس آماده خواهد نمود.
- پ) دستور کار در ابتداء هر اجلاس به تصویب کمیسیون خواهد رسید.
- ت) کمیسیون می‌تواند ترتیب بحث در مورد بندهای مختلف دستور کار را در خلال اجلاس تغییر دهد.
- ث) پیشنهادهای هر یک از اعضاء که در دستور کار قید نشده است به رئیس اجلاس ارائه و با توافق اعضاء، به منظور بررسی در دستور کار گنجانده خواهد شد.

ماده ۸- قطعنامه‌ها و تصمیمهای

- الف) قطعنامه‌ها و تصمیمهای اجلاس با اکثریت نسبی اعضاء دائمی حاضر رأی دهنده تصویب خواهد شد. آراء موافق با بالابردن دستها نشان داده می‌شود. در صورت مساوی بودن آراء (نتیجه مساوی)، پس از استماع اظهارنظرهای نمایندگان دفتر بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی) رأی گیری دوم انجام خواهد شد.
- ب) رئیس اجلاس هر روز یک متن کتبی، در رابطه با تصمیمهای اتخاذ شده در مورد هر یک از بندهای دستور کار را تهیه و از توزیع آن در روز بعد بین کلیه شرکت‌کنندگان اطمینان حاصل خواهد نمود.

نامه: ۱۷۲ / ۴۰۳۱۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۰۷/۰۳

بیوست:

پ) هر یک از اعضاء دائمی فقط یک رأی دارد.
 ت) در پایان هر اجلاس، رئیس متن قطعنامه‌ها و تصمیمهای منتخبه را قرائت خواهد نمود.

ماده ۹- مکاتبات

الف) رئیس، ظرف دو ماه پس از مراسم اختتامیه اجلاس، یک نسخه از پیش‌نویس گزارش مربوط به مباحثات و تصمیمهای اتخاذ شده در طول برگزاری اجلاس را جهت تصویب برای اعضاء دائمی و جهت اظهارنظر اعضاء وابسته و ناظرین ارسال خواهد نمود. اعضاء دائمی تأییدیه‌ها و یا هرگونه اصلاحیه‌های خود را ظرف دو ماه پس از دریافت آن بازپس خواهند فرستاد. پس از گذشت این دوره، گزارش تصویب شده تلقی خواهد شد و تصمیمهای به اجراء گذاشته می‌شود. هرگونه اعتراض، از طریق مکاتبه حل و فصل می‌گردد، جهت کسب تأییدیه نهانی، صفحه مخصوص امضاء، توزیع خواهد شد.

ب) یک نسخه از گزارش نهانی اجلاس برای اعضاء دائمی، اعضاء وابسته، ناظرین و دفتر بین‌المللی آبنگاری (هیدروگرافی) فرستاده خواهد شد.

ماده ۱۰- اجلاس‌های فوق العاده

الف) هنگامی که نمایندگان اعضاء کمیسیون در نشست کنفرانس بین‌المللی آبنگاری (هیدروگرافی) شرکت می‌نمایند، رئیس می‌تواند یک اجلاس فوق العاده تشکیل دهد و در آن از دیگر افراد واجد شرایط جهت حضور به عنوان ناظر دعوت نماید.

ب) در مورد موضوعات اضطراری که نمی‌توان آنها را از طریق مکاتبه بررسی نمود یا نمی‌توان آنها را تا اجلاس بعدی به تأخیر انداخت، رئیس با موافقت حداقل یک دوم اعضاء دائمی می‌تواند اجلاس فوق العاده را برگزار نماید.

شماره: ۱۷۲ / ۴۰۳۱۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۰۷/۰۳

پرست:

ماده ۱۱- مخارج

الف) رئیس و کشور میزبان مسؤول سازماندهی اجلاس می‌باشد. کشور میزبان کلیه مخارج را به غیر از مواردی که در بند (ب) این ماده شرح داده شده است، تقبل خواهد نمود.

ب) مخارج سفر، هتل و مخارج روزانه نمایندگان توسط سازمانهای ذی‌ربط آنها پرداخت خواهد شد.

ماده ۱۲- اساسنامه

الف) دفتر بین‌المللی آبنگاری (هیدروگرافی)، امین اسناد این اساسنامه خواهد بود.

ب) اصلاحات اساسنامه مستلزم تصویب حداقل دو سوم اعضاء دائمی کمیسیون است.

پ) اگر اصلاحات مربوط به این اساسنامه توسط اعضاء دائمی شرکت‌کننده در اجلاس مورد موافقت قرار گیرد ولی تأیید حداقل دو سوم اعضاء دائمی را که نیاز می‌باشد، کسب نکند، رئیس پیشنهادها را از طریق پست برای کلیه اعضاء دائمی و نسخه‌ای را نیز برای اعضاء وابسته جهت اطلاع ارسال خواهد نمود. تصویب نهائی منوط به رعایت مفاد بند (ب) این ماده است. اصلاحات اساسنامه در گزارش اجلاس گنجانده خواهد شد.

ماده ۱۳- زبان کمیسیون

زبان کاری کمیسیون، انگلیسی خواهد بود.

«ضمیمه الف»

قطعنامه "۳.۱ تی" سازمان بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی)

۳.۱ تی ایجاد کمیسیونهای منطقه‌ای آب‌نگاری (هیدروگرافی)

(۱) تصویب شد که دفتر بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی)، کشورهای عضو را که دارای علاقمندیهای مشترک منطقه‌ای در زمینه جمع‌آوری اطلاعات با نقشه‌های دریانوردی جهت تشکیل کمیسیونهای منطقه‌ای آب‌نگاری (هیدروگرافی) می‌باشد، تشویق نماید تا در مورد اجراء نقشه‌برداریها و دیگر پروژه‌ها با یکدیگر همکاری نمایند. کمیسیون منطقه‌ای آب‌نگاری (هیدروگرافی) به عنوان بخشی از سازمان بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی) باید مکمل امور دفتر و نه تکرار کار آن باشد.

(۲) کمیسیونهای منطقه‌ای آب‌نگاری (هیدروگرافی) قصد دارند که به دنبال قطعنامه‌ها و توصیه‌های سازمان بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی) در زمینه اطلاعات دریانوردی، نقشه‌برداری‌های آب‌نگاری (هیدروگرافی)، تولید نقشه‌ها و اسناد دریانوردی، آموزش و کمکهای فنی، همکاری‌های منطقه‌ای را ایجاد نمایند. به طور کلی آنها باید امکان تبادل اطلاعات و مشاوره بین خدمات آب‌نگاری (هیدروگرافی) ذی‌ربط را میسر سازند کمیسیونهایی که از نظر جغرافیایی در کنار هم هستند باید با یکدیگر در ارتباط باشند.

(۳) کمیسیونهای منطقه‌ای آب‌نگاری (هیدروگرافی) باید به نحو مناسبی تأسیس شده و در راستای اهداف سازمان بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی) همانطور که در ماده (۲) کنوانسیون سازمان بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی) شرح داده شده فعالیت نمایند. مناطق جغرافیایی آر اچ سی (کمیسیون منطقه‌ای آب‌نگاری) به طور معمول با مناطق بین‌المللی که به طور مناسب اصلاح شده‌اند تا با الزامات منطقه‌ای و شرایط خاص مطابقت داشته باشند، سازگار و منطبق خواهد بود. برای منطقه «ام» (سرزمین قطب جنوب) به واسطه وضعیت ویژه آن، مقررات ویژه‌ای وجود دارد.

۴) عضویت در کمیسیون منطقه‌ای آب‌نگاری (هیدروگرافی) شامل اعضاء دائمی، اعضاء وابسته و ناظرین می‌شود. عضویت دائمی برای کشورهای عضو سازمان بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی) در منطقه که اساسنامه کمیسیون منطقه‌ای آب‌نگاری (هیدروگرافی) را وضع و آن را امضاء نموده‌اند، محفوظ خواهد بود. شرایط عضویت وابسته برای کشورهای ساحلی منطقه که عضو سازمان بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی) نیستند اما اساسنامه کمیسیون منطقه‌ای آب‌نگاری (هیدروگرافی) را امضاء کرده‌اند، فراهم می‌باشد. دیگر کشورهای عضو سازمان بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی) که با فعالیتهای خود در زمینه‌های آب‌نگاری (هیدروگرافی)، نقشه‌های دریانوردی و یا اطلاعات دریانوردی در منطقه موردنظر به این‌منی دریانوردی کمک می‌نمایند نیز می‌توانند به عنوان اعضاء وابسته یا ناظر (به عنوان اعضاء کنندگان اساسنامه کمیسیون منطقه‌ای آب‌نگاری) شرکت داشته باشند. سازمانهای موجود در منطقه مربوط که در زمینه‌های آب‌نگاری (هیدروگرافی)، نقشه‌های دریانوردی یا وسائل کمکناوبی فعال هستند نیز ممکن است دعوت شوند تا به عنوان ناظر شرکت نمایند.

۵) زبان کاری مورداستفاده توسط کمیسیون منطقه‌ای آب‌نگاری (هیدروگرافی) باید بین اعضاء و نامزدهای کمیسیون توافق شود تا از بهترین نحوه ارتباط بین شرکت کنندگان اطمینان حاصل شود. گزارشها و اسناد سازمان بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی) که مرتبط با فعالیتهای کمیسیون منطقه‌ای آب‌نگاری (هیدروگرافی) می‌باشد باید حداقل به یکی از زبانهای رسمی سازمان بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی) باشد. جهت مکاتبات با دفتر بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی)، یکی از زبانهای رسمی سازمان باید استفاده شود.

۶) نماینده‌ای از دفتر بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی) باید دعوت شود تا در اجلاس‌های کمیسیون منطقه‌ای آب‌نگاری (هیدروگرافی) شرکت نماید.

(II)

جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

رئیس

برست

شماره: ۱۷۲ / ۴۰۳۱۰

تاریخ: ۱۳۹۰/۰۷/۰۳

بیوست:

۷) رئیسی کمیسیونهای منطقه‌ای آب‌نگاری (هیدروگرافی)، فعالیتها و طرحهای آتی خود را به اجلاسهای مرتبط کنفرانس بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی) گزارش خواهد داد. بین اجلاسهای گزارش مطالعات یا دیگر فعالیتهایی که ممکن است مورد علاقه تمام کشورهای عضو باشد باید توسط رئیس کمیسیون منطقه‌ای آب‌نگاری (هیدروگرافی)، به دفتر بین‌المللی آب‌نگاری (هیدروگرافی) جهت توزیع عمومی ارسال شود.

اصلاحات فوق در جلسه علنی روز سه‌شنبه سورخ بیست و نهم شهریورماه یکهزار و سیصد و نود مجلس شورای اسلامی به تصویب رسید.

علی لارجانی
۸۰

الرايـه عضویـت دـولـتـاجـ ۱.۱ در کـمـیـسـیـوـن هـیدـرـوـگـرافـیـ منـطـقـهـ اـیـ نـاـیـمـ درـیـاـیـ رـاـیـهـ

ومن توجیهی مربوط به لایحه عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران در کمیسیون هیدروگرافی

منطقه‌ای فارابی رایمی

سازمان بین‌المللی هیدروگرافی (IHO)، طرایی ۲۰۲ کشور به عنوان اعضا اصلی بوده و جمهوری اسلامی ایران نیز از سال ۱۳۴۰ به عضویت IHO درآمده است.

اين سازمان به منظور رويدادی هرچه بيشتر به مسائل مرسوط به تهيه و تولید نقشه‌های دریانوردی و هیدروگرافی و آموزش‌های هیدروگرافی در مناطق مختلف جهان مبارز به تشکیل کمیسیون‌های منطقه‌ای تصویب شده است که کشور جمهوری اسلامی ایران هم طبق توصیه‌ی تدبیری‌های اجتماعیه در منطقه‌ی قرار گرفته است که منطقه‌ی اقیانوس هند دریای عمان، خلیج فارس و دریای سرخ را تحت پوشش قرار می‌دهد. نام رایمی منطبق نام سازمان منطقه‌ای است که برای حفاظت از محیط زیست دریایی منطقه خلیج فارس و دریای عمان تشکیل شده و هم‌منطقه مذبور به نام منطقه دریایی رایمی شناخته می‌شود. کمیسیون هیدروگرافی منطقه‌ای حاضر نیز نام رایمی را برگزینده استه، بدون این که شرح وظایف کمیسیون موردهبحث ارتباطی هما بحث محیط زیست دریایی داشته باشد. عبارت اندکی سازمان منطقه‌ای مذبور به شکل زیر است:

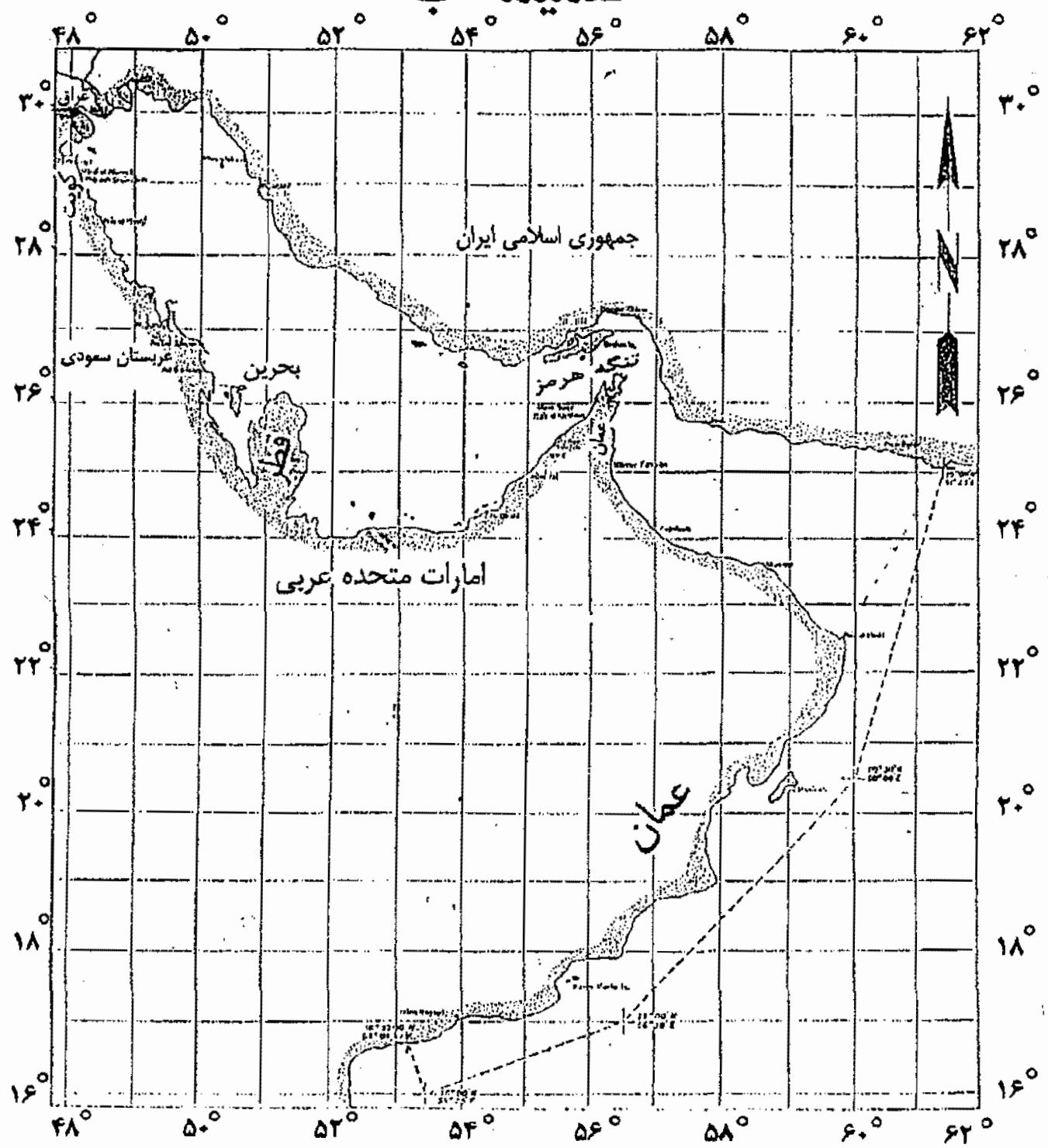
Regional Organization for the Protection of the Marine Environment (ROPME)

اساسنامه تشکیل کمیسیون منطقه‌ای دریایی رایمی
Commission ROPME Sea Area Hydrographic (RSAHC) در سال ۱۳۷۹ به میزانی سازمان پناه و کتابخانه و پا همکاری IHO و سازمان منطقه‌ای حفاظت از محیط زیست دریایی (ROPME) و پا شوگت کشورهای کویت، یمن، عربستان سعودی، امارات متحده عربی، عدن و جمهوری اسلامی ایران و همچنین کشورهایی بهشوان تاظیر شامل: پاکستان، اندیکستان و کنادا و شرکت هنام در تهران برگزار شد.

هدف از ایجاد کمیسیون ارتفاع سطح اینست درجاوردی از طرق همکاری‌های تئسی و آموزش و انجام تحقیقات مشترک در زمینه هیدروگرافی، کارتوگرافی (نقشه‌برداری) دریایی و مایر اطلاعات دریایی، ارتقاء سطح همکاری‌های کشورهای منطقه دریایی رایمی در جص‌آوری «اده‌های هیدروگرافی، تهیه و تولید نقشه‌های دریانوردی و دزد آبدالمومن نقشه‌های تولیدشده، همچنین اوئله آموزش لازم و کمک‌های فنی طبلی استانداردها و دستورالعمل‌های IHO» باشد.

IHO «عنوان هماقتدار» اساسنامه، من تهایی را به کشورهای منطقه جهت احصاء ارسال نموده است که پس از پذیرش کشورهای منطقه، کمیسیون منطقه‌ای رایمی رسمی ایجاد گردد.

لازم به ذکر است که عضویت در کمیسیون منطقه‌ای هیدروگرافی (RSAHC) هیچگونه بار مالی برای جمهوری اسلامی ایران در برخواهد داشته؛ زیرا کمیسیون منطقه‌ای موردهبحث چونی از سازمان بین‌المللی هیدروگرافی (IHO) است و ایران به عنوان عضو اصلی IHO بین از ۲۰ سال است که حق عضویت مرتبط را به سازمان بین‌المللی هیدروگرافی برداخته می‌کند و عضویت در کمیسیون منطقه‌ای مستلزم پرداخت حق عضویت جداگانه نیست.



منطقه دریایی راپمی

مقیاس : ۱:۶۰۰۰۰۰

پیوست تصویب نامه

هیئت وزیران

WFO-RIO
1/V

STATUTES OF THE HYDROGRAPHIC COMMISSION OF THE
ROPME SEA AREA
(RSAHC)

ARTICLE 1: THE COMMISSION

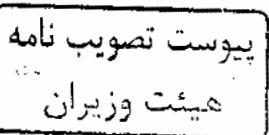
- a) The Regional Hydrographic Commission for the ROPME Sea Area is constituted in conformity with Administrative Resolution T1.3 of the International Hydrographic Organization (IHO), attached as Annex A, and shall be governed according to these Statutes.
- b) The geographic Region covered by the Commission shall be the ROPME Sea Area, illustrated at Annex B, hereafter referred as "the Region".

ARTICLE 2: MEMBERS

- a) Full Members of the Commission shall be IHO Member States within the Region who are signatories of these Statutes.
- b) Associate Membership is open to any non-IHO Member State within the Region who is a signatory of these Statutes. Other Members of the IHO who contribute to the safety of navigation through their activities in the fields of hydrography, nautical charting or nautical information in the Region and are signatories to these statutes may be accepted as Associate Members. Associate Members have the same rights and obligations as the Full Members of the Commission except the right to vote or to be elected Chairman.
- c) Other IHO Member States who are not signatories to these statutes but who contribute to the safety of navigation by their activities in the fields of hydrography, nautical charting or nautical information in the Region, or organizations active in the above field in the region maybe invited to participate as Observers. Observers can participate in the discussions and in the working groups set up by the Commission but shall not have voting rights.

ARTICLE 3: AIMS

- a) The Commission, which is an integral part of the IHO and which promotes the aims of the Organization at the regional level, shall have an advisory, scientific and technological character. It shall not exert any authority over the hydrographic services or institutions responsible for hydrography and navigation of the Member countries and its activities shall not extend to matters concerning political issues.
- b) Particular aims of the Commission are:
 - i) To promote safety of navigation through technical co-operation and training in the domain of hydrographic surveying, marine cartography and nautical information.



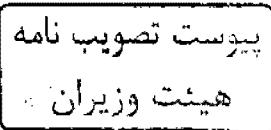
- 2) To examine in its area of interest, matters with which the IHO is concerned, avoiding any interference with the prerogatives of the International Hydrographic Bureau (IHB) and of any other bodies set up by the IHO.
- 3) To stimulate all countries of the Region to expand their hydrographic activities and to encourage them to seek advice and technical assistance from the IHB and other organisations in order to strengthen their hydrographic capabilities.
- 4) To facilitate the exchange of information related to surveys, research and/or scientific and technical development to assist in planning and organizing the hydrographic activities in the widest sense of the aims, but without interference in national responsibilities.
- 5) To co-ordinate and implement the INT Chart Scheme for the Region and to monitor its suitability.
- 6) To carry out studies and projects through working groups of the Commission or as a working group of the IHO when deemed necessary.
- 7) To exchange information about provision of services for GIS applications of hydrographic data.

ARTICLE 4: ORDINARY MEETINGS

- a) The Commission shall hold an ordinary meeting in a country of the Region at least twice between two successive ordinary sessions of the International Hydrographic Conference (IHC).
- b) The Members shall be represented at the meetings by the heads of the Hydrographic Authorities or their nominees or, where such services do not exist, by heads of national authorities responsible for hydrography and navigation.
- c) The presence of at least one-half ($\frac{1}{2}$) of the Full Members of the Commission shall constitute the necessary quorum to hold the meeting.
- d) An invitation to attend the meeting shall always be sent to the Directing Committee of the IHB.
- e) The Chairman shall invite those countries of the Region that are not Members of the Commission and the Co-ordinators of adjacent INT-Chart Regions to send representatives to attend the Commission meetings as observers. Any Member may propose to the Chairman the invitation of technical experts as observers.
- f) The number of participants shall not exceed more than 3 per country pending availability of host country's facilities.

ARTICLE 5: CHAIRMAN

- a) The meetings of the Commission shall be presided over by its Chairman. The Chairman shall be from a Full Member State of the Commission, elected on a rotational basis.



Therefore, those Full Members desirous of chairing the next meeting shall put forward their candidature during an ordinary meeting. Priority shall be given to a country which has not yet chaired a meeting, or to the one which had not done so for the longest time. In cases of equal priority, a secret ballot shall be held with the decision being taken by a simple majority of Full Members present. The Chairman shall take office six months before the date of the meeting.

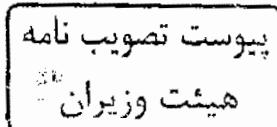
- b) In the interval between meetings, the Chairman shall assume the Secretariat of the Commission and shall see that all matters arising are addressed by correspondence. The Chairman shall also prepare a complete report on the activities performed by the Commission during his term and shall submit it as the first item of the Agenda for the next meeting.
- c) The Chairman will report the activities and future plans of the Commission to the relevant sessions of the IHC and make contributions to the IHO Annual Report. Between IHC sessions, reports of studies or other activities which may be considered of general interest to all IHO Member States should be reported by the Chairman to the IHB for general dissemination.
- d) In case the Chairman of the Commission is replaced from office at the relevant Service, the successor shall become the new Chairman.

ARTICLE 6: DATE AND VENUE OF MEETINGS

- a) Date and venue of the next ordinary meeting shall be agreed at each meeting.
- b) The Chairman elect of the Commission shall make arrangements for hosting the next meeting in a country in the Region.
- c) The host country will assist with the arrangement of authorizations and visas, so as to facilitate attendance at the meeting.

ARTICLE 7: AGENDA OF MEETINGS

- a) The proposals considered by the Members, to be included in the Agenda of a meeting, should be sent to the Chairman for the next meeting at least four (4) months in advance of the date agreed for the commencement of the meeting.
- b) The Chairman shall prepare the Provisional Agenda in consultation with the Members at least two (2) months before the meeting.
- c) The Agenda shall be adopted by the Commission at the beginning of each meeting.
- d) The Commission can modify the order of discussion of the different items of the Agenda during the meeting.
- e) Proposals of any Member which are not considered in the Agenda shall be submitted to the Chairman and, with the agreement of the Members, shall be incorporated in the Agenda for consideration.



ARTICLE 8: RESOLUTIONS AND DECISIONS

- a) The resolutions and decisions of the meeting shall be adopted by the simple majority of its Full Members present and voting. Votes in favour shall be indicated by a show of hands. In case of an equal number of votes (tie), a second vote shall take place after listening to the comments of the representative of the IHB.
- b) The Chairman shall prepare a written text of the decisions taken on each item of the Agenda each day and shall see to its distribution to all the participants for the next day.
- c) Each Full Member has only one vote.
- d) At the end of the meeting, the Chairman shall read the text of the resolutions and decisions taken.

ARTICLE 9: CORRESPONDENCE

- a) The Chairman shall send, within two months after the closing of the meeting, one (1) copy of the Draft Report regarding the discussions and decisions taken during the meeting to each of the Full Members for approval, and for Associate Members and Observers for comment. The Full Members shall send back their approval or any amendments within two months after its receipt. After this period the report shall be deemed to have been approved and decision shall be put into effect. Any objection shall be resolved by correspondence. A signature page shall be circulated to obtain final approval.
- b) A copy of the Final Report of the meeting shall be sent to the Full Members, Associate Members, Observers and the IHB.

ARTICLE 10: EXTRAORDINARY MEETINGS

- a) The Chairman may convene an extraordinary meeting of the Members of the Commission when their representatives are assembled for a session of the IHC, inviting others qualified to attend as observers.
- b) In the case of urgent matters, which cannot be treated by correspondence nor can be delayed for the next meeting, the Chairman, in agreement with at least 1/2 of the Full Members may convene an extraordinary meeting.

ARTICLE 11: EXPENSES

- a) The Chairman and the host country shall be responsible for the organisation of the meeting. The host country shall bear the expenses except those in item (b) of this article described below.
- b) Travelling, hotel and diet expenses of the delegates shall be defrayed by their respective organizations.



بیوست تصویب نامه
هیئت وزیران

ARTICLE 12: STATUTES

- a) The IHB shall be the custodian of these Statutes.
- b) The amendment of the Statutes shall require the approval of at least two-thirds (2/3) of the Full Members of the Commission.
- c) If amendments to the present Statutes are agreed by those Full Members attending a meeting, but they do not receive the approval of at least two-thirds (2/3) of the Full Members as required, the Chairman shall submit the proposal(s) by mail to all Full Members with information copies to Associate Members. Final approval shall be subject to the provisions of paragraph b of this Article. Amendments to the Statutes shall then appear in the Report of the Meeting.

ARTICLE 13: THE LANGUAGE OF THE COMMISSION

- a) The working language of the Commission shall be English.

پیوست تصویب نامه
هیئت وزیران



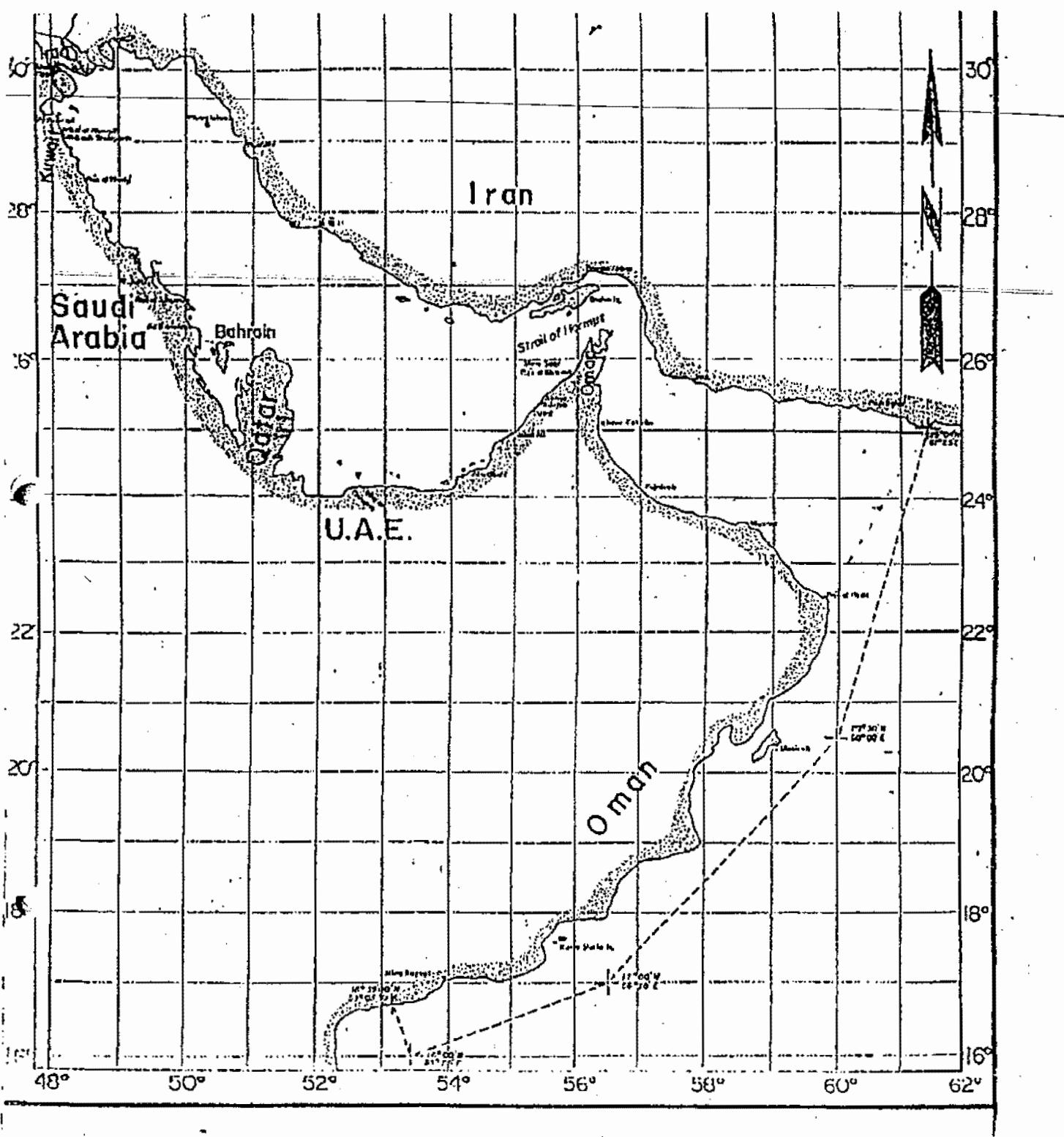
RESOLUTION T1.3 OF THE IHO**T1.3 ESTABLISHMENT OF REGIONAL HYDROGRAPHIC COMMISSIONS (RHC)**

1. It is resolved that the IHB shall encourage Member States having common regional interests in data collecting or nautical charting to form Regional Hydrographic Commissions (RHC) to cooperate in the undertaking of surveys and other projects. As part of IHO, the RHC shall complement and not duplicate the work of the Bureau.
2. RHCs are intended to provide, in pursuance of the resolutions and recommendations of the IHO, regional coordination with regard to nautical information, hydrographic surveys, production of nautical charts and documents, training and technical assistance. They (RHC) should enable, generally, the exchange of information and consultation between the hydrographic services concerned. Geographically adjacent RHCs should liaise with each other.
3. RHCs shall be properly constituted and have activities in line with the objectives of the IHO as described in Article II of the Convention on the IHO. Geographical areas of the RHC will normally coincide with INT regions, modified as appropriate to meet regional requirements and special circumstances. There are special provisions for Region M (Antarctica) because of its special status.
4. RHC membership should include full members, associate members, and observers. Full membership is reserved for IHO Member States within the region who establish and sign the statutes of the RHC. Associate membership is available to coastal states of the region non IHO members but who are signatories of the statutes of the RHC. Other Member States of the IHO may participate as associate members (as signatories to the statutes of the RHC) or observers, if they contribute to the safety of navigation by their activities in the fields of hydrography, nautical charting, or nautical information in the region concerned. Organizations active in the region concerned, in the fields of hydrography, nautical charting, nautical information, or aids to navigation may be invited to participate as observers.
5. The working languages used by the RHC shall be agreed upon by their members and designated to ensure the best communication between participants. The reports and IHO documents relating to RHC activities shall be in at least one of the official languages of the IHO. For correspondence with the Bureau, one of the official languages of the IHO shall be used.
6. A representative of the Bureau shall be invited to attend meetings of the RHC.
7. The Chairs of RHCs will report their activities and future plans to the relevant sessions of the I.H. Conference. Between sessions, reports of studies or other activities, which may be considered of general interest to all Member States, should be sent by the Chair of the RHC to the Bureau for general dissemination.

پروست تصویب نامه
هیئت وزیران



وزارت امور خارجه
جمهوری اسلامی ایران



ROPME SEA AREA

پیوست تصویب نامه

هیئت وزیران

Scale : 1:6 000 000